



SUPERLEGGERA V4



1/12 オートバイシリーズ NO.140

ドゥカティ スーパーレジェーラV4



READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certains pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

PAINTS REQUIRED

● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir (LP-1)	LP-40 ●メタリックブラック / Metallic black / Metallic-Schwarz / Noir métallisé	LP-79 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat
TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / (LP-70) Alu-Silber / Aluminium brillant	LP-44 ●メタリックオレンジ / Metallic orange / Metallic-Orange / Orange métallisé	X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
TS-29 ●セミグロスブラック / Semi-gloss black / (LP-5) Seidenglanz Schwarz / Noir satiné	LP-48 ●スパークリングシルバー / Sparkling silver / Glanzsilber / Argent pétillant	X-18 ●セミグロスブラック / Semi-gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
TS-38 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / (LP-19) Gris acier	LP-52 ●クリアレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide	X-24 ●クリアイエロー / Clear yellow / Klar-Gelb / Jaune translucide
TS-76 ●マイカシルバー / Mica silver / Mica-Silber / (LP-72) Argent clair métallisé	LP-53 ●クリアオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide	X-26 ●クリアオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide
TS-86 ●ピュアレッド / Pure red / Glanzrot / (LP-7) Rouge pur	LP-60 ●NATOブラック / NATO black / NATO Schwarz / Noir OTAN	X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titane doré
LP-3 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat	LP-62 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titan doré	XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
LP-11 ●シルバー / Silver / Silber / Aluminium	LP-63 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Titan argenté	XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat
LP-38 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat	LP-67 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé	XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat
	LP-71 ●シャンパンゴールド / Champagne gold / Champagner-Gold / Champagne métallisé	XF-84 ●ダークアイアン(帯帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé
	LP-75 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois	

RECOMMENDED TOOLS

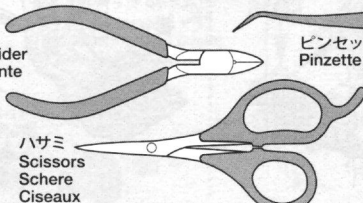
《用意する工具》

Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle

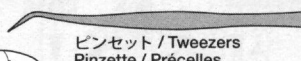


ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux

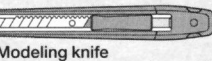
ピンセット / Tweezers
Pinzettes
Précelles



多用途接着剤(クリアー)
Multipurpose Cement (Clear)
Mehrweckkleber (Klar)

ナイフ / Modeling knife
Modelliermesser / Couteau de modéliste

瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



《マスクシールの貼り方》

●透明部品E12を塗装するときにはマスクシールを使用します。

- ①指示されたマスクシールを切り取り、彫刻にあわせて貼ります。隙間から塗料が入らないようにしっかり貼ります。
- ②説明書の中で指示された部分をタミヤカラーで塗装してください。
- ③塗料が完全に乾ききる前にマスクシールをはがします。

MASKING STICKERS

●When painting, use masking stickers to

protect clear parts (E12).

- ①Cut out and apply masking stickers referring to the instructions.
- ②Paint indicated areas.
- ③Remove masking stickers before paint has completely dried.

ABKLEBER

●Bei der Bemalung Maskierfolie verwenden, um Klarsichtteile (E12) zu schützen.

- ①Beachten Sie die Anleitung zum Ausschneiden und Anbringen der Aufkleber.
- ②Angezeigte Bereiche lackieren.

③Abkleber vor dem endgültigen Trocknen der Farbe abziehen.

MASQUES

●Pour peindre, utiliser les masques autocollants pour protéger les pièces transparentes (E12).

- ①Se reporter aux instructions pour découper et apposer les masques.
- ②Peindre les parties indiquées.
- ③Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.

《タイヤマークの貼り方》

タイヤマークは保護紙、マークが印刷されたマーク紙、台紙からなっています。

- ①マークを貼る部分のほこりや油分などをぬらした布でふきとってください。
- ②保護紙を取り去ります。マーク面を汚さないように、マークより少し大きめにナイフなどで切れ目を入れ、台紙からマーク紙をはがします。
- ③文字が正しく読めるようにマーク紙を裏返しにしてタイヤに合わせ、指でこすって貼りつけます。
- ④マーク紙の上から水をつけた指で、マーク部をなでるようにします。
- ⑤しばらくしてマークがタイヤに貼りついたら、ゆっくりマーク紙をはがします。
- ⑥マーク紙をはがしたあとは、水気をやわらかい布などでふきとってください。

TIRE DECALS

Tire decals have an adhesive surface, and are covered by thin protective paper.

①Wipe tire surface with a damp cloth.

- ②Remove protective paper. Be careful not to soil the adhesive surface. Cut out decal and peel off the lining using edge of a knife blade.
- ③Place decal into position and rub lightly with your finger.
- ④Apply moisture with a wet finger.
- ⑤Carefully remove the paper.
- ⑥Wipe off excess moisture with a soft cloth.

REIFEN-ABZIEHBILDER

Die Reifen-Abziehbilder haben eine Klebeschicht.

- ①Die Reifenoberfläche mit feuchtem Tuch abwischen.
- ②Das Schutzpapier entfernen. Vorsicht, keinen Schutz auf die Klebefläche bringen. Das Abziehbild mit Modellermesser ausschneiden und mit der Messerkante abziehen.
- ③Das Abziehbild an richtigem Platz anbringen und mit dem Finger leicht andrücken.

gen und mit dem Finger leicht andrücken.

- ④Mit naßem Finger Feuchtigkeit auftragen.
- ⑤Das Papier vorsichtig abziehen.
- ⑥Überschüssige Feuchtigkeit mit weichem Tuch wegwischen.

TRANSFERTS SUR LE PNEUS

Les inscriptions à poser sur les pneus sont présentées sous forme de transferts dont l'une des faces est adhésive.

- ①Nettoyer le pneu avec un chiffon humide.
- ②Enlever le papier de protection. Attention à ne pas salir la surface adhésive. Découper les décalcomanies et détacher suivant la ligne en utilisant la pointe d'un couteau.
- ③Mettre la décalcomanie en place et frotter légèrement avec le doigt.
- ④Humidifier avec un doigt mouillé.
- ⑤Enlever le papier avec précaution.
- ⑥Enlever l'excès d'humidité avec un chiffon séchage.

ASSEMBLY

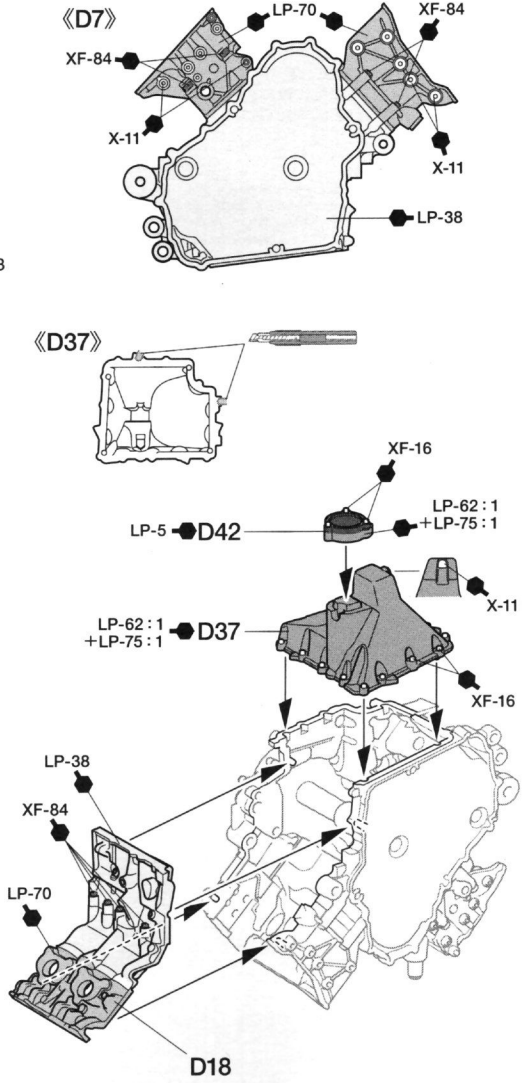
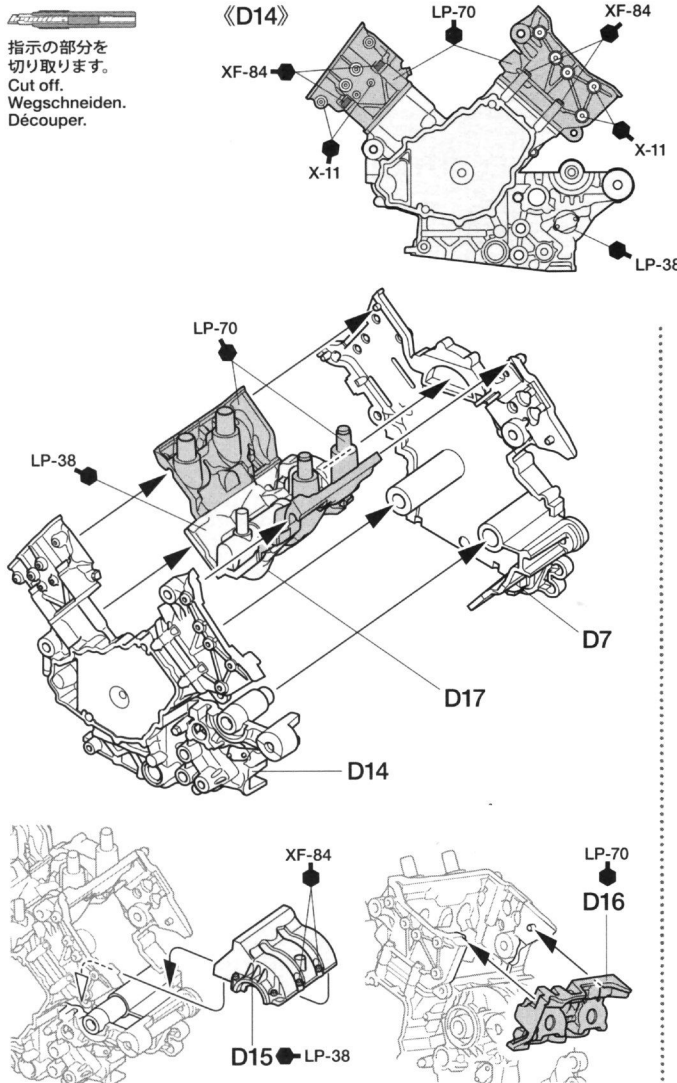
不要スライドマーク …… ④④, ⑥②×4, ⑥③×2
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

不要タイヤマーク …… ①A×2, ①B×1, ①C×1, ①D×1, ①E×1
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

1 エンジンの組み立て 1
Engine 1
Motor 1
Moteur 1

■混合色について
(例) LP-62 : 1
+LP-75 : 1

●左記の場合は、各色を1:1の比率で調色します。
●Instruction shows paint mixing ratio.
●Die Anleitung zeigt das Mischungsverhältnis der Farben an.
●Les instructions indiquent les proportions des mélanges.



6 リヤダンパーの取り付け

Attaching rear damper

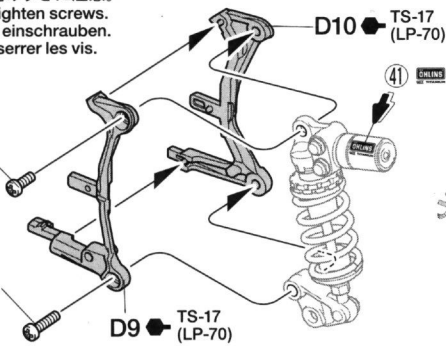
Einbau des hinteren Dämpfers

Fixation de l'amortisseur arrière

付属ドライバー
Screwdriver (included in kit)
Schraubenzieher (im Bausatz enthalten)
Tournevis (fourni dans le kit)

- ★ビスは締め込みすぎに注意。
- ★Do not overtighten screws.
- ★Nicht zu fest einschrauben.
- ★Ne pas trop serrer les vis.

- 1.2×4mm
丸ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
- 1.2×6mm
丸ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)



TS-17 (LP-70)
C20

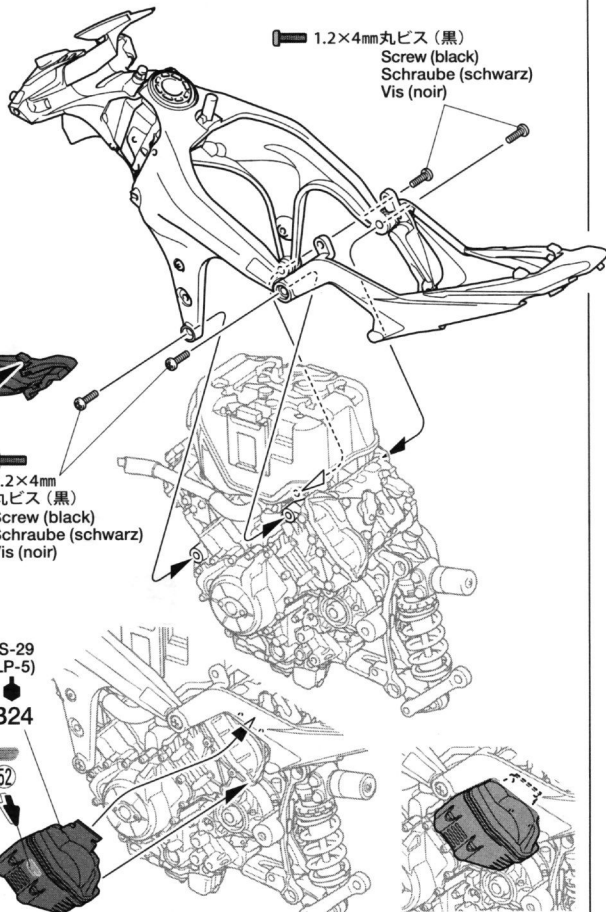
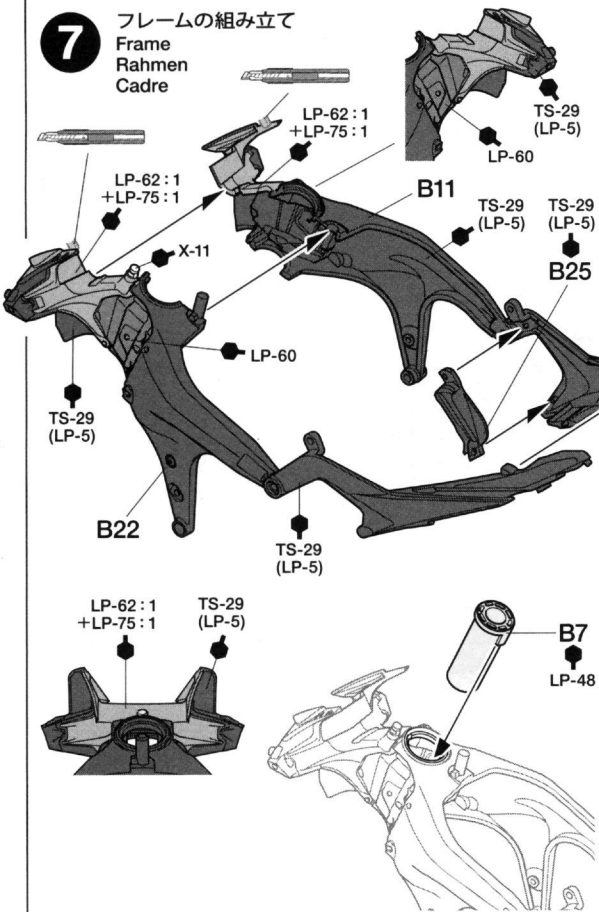
- ★押し込みます。
- ★Push in.
- ★Eindrücken.
- ★Introduire.

7 フレームの組み立て

Frame

Rahmen

Cadre

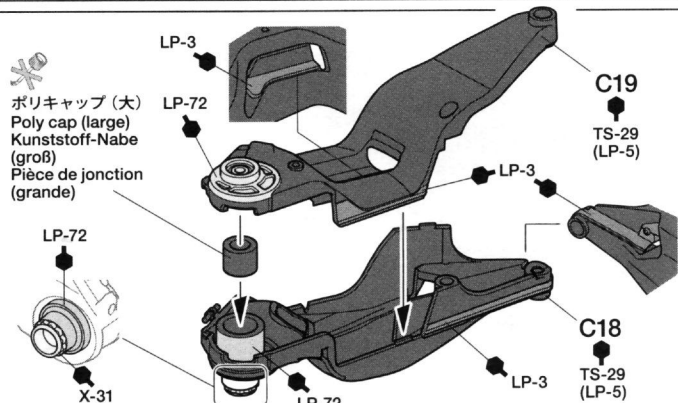
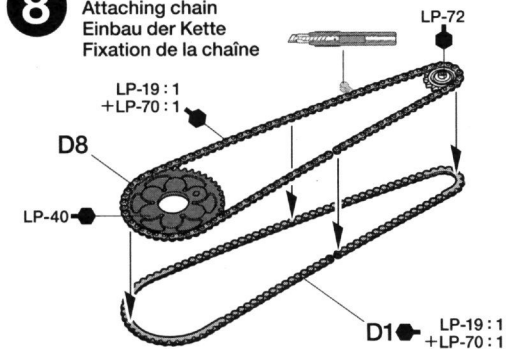


8 チェーンの取り付け

Attaching chain

Einbau der Kette

Fixation de la chaîne

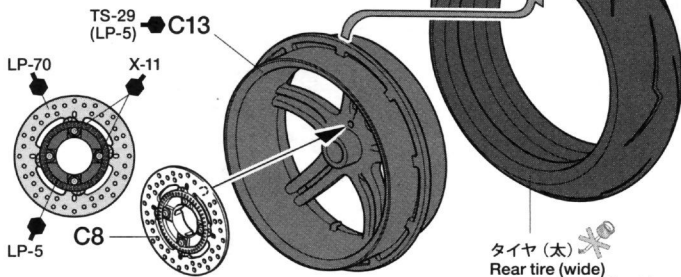


- ★先に通します。
- ★Pass through before attaching.
- ★Vor dem Anbau durchführen.
- ★Passer au travers avant de fixer.

- ★図のように取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

9 リヤホイールの組み立て

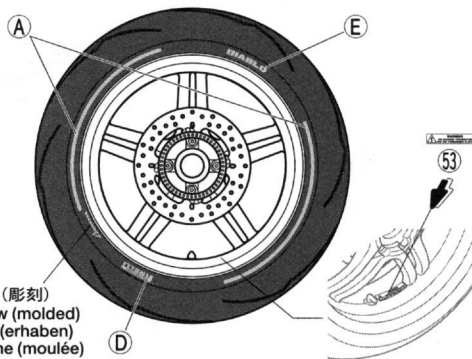
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière



- ★タイヤとホイールの向きに注意しましょう。
- ★Note direction of tires when attaching to wheels.
- ★Beim Anbringen der Reifen auf Laufrichtung achten.
- ★Noter le sens des pneus lors de leur installation sur les jantes.

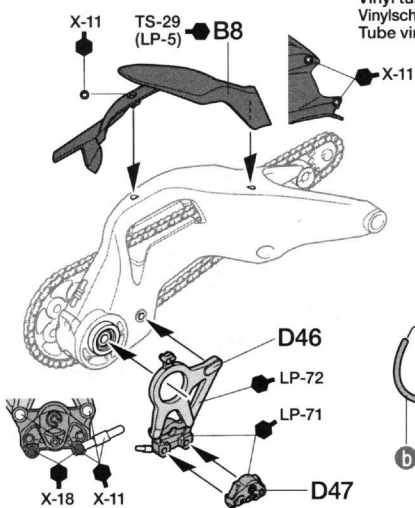
《タイヤマーク》
Tire decals
Reifen-Abziehbilder
Transferts sur
les pneus

- ★両側に貼ります。
- ★Apply decals to both sides.
- ★Bringen Sie die Abziehbilder an beiden Seiten an.
- ★Poser les décalcomanies sur les deux côtés.



10 リヤホイールの取り付け

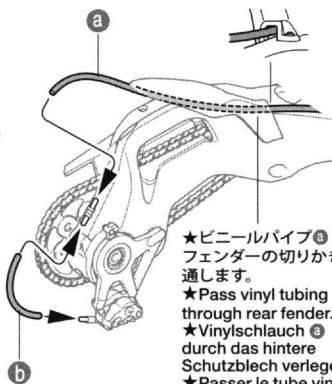
Attaching rear wheel
Anbringung des Hinterrades
Mise en place de la roue arrière



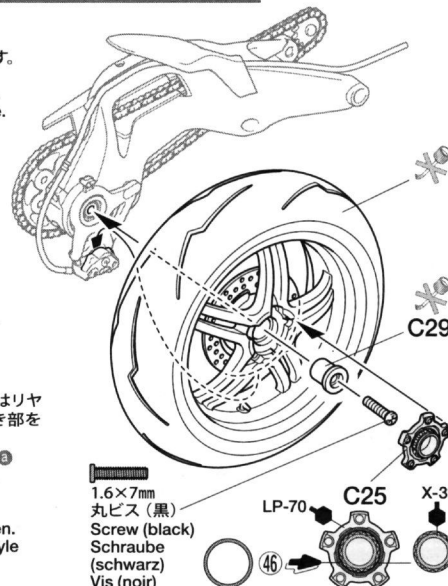
- a 74mm
- b 23mm

ビニールパイプ
Vinyl tubing
Vinylschlauch
Tube vinyle

- ★必要な長さに切って使用します。
- ★Cut to required length.
- ★Auf benötigte Länge schneiden.
- ★Couper une longueur requise.



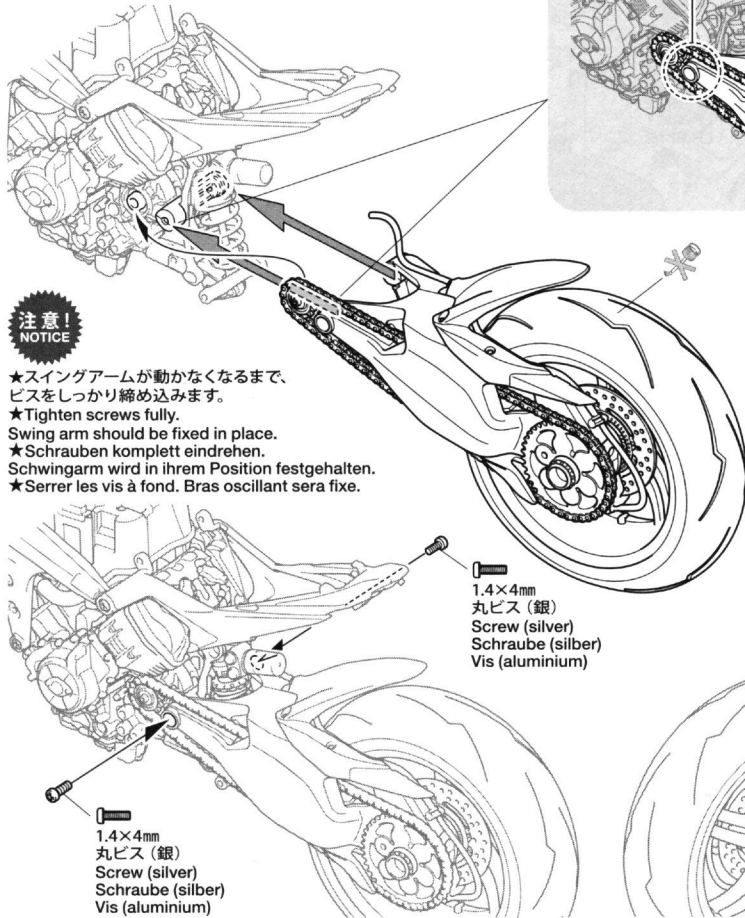
- ★ビニールパイプ①はリヤフェンダーの切りかき部を通します。
- ★Pass vinyl tubing ① through rear fender.
- ★Vinylschlauch ① durch das hintere Schutzblech verlegen.
- ★Passer le tube vinyle ① au travers du garde-boue arrière.



1.6×7mm
丸ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)

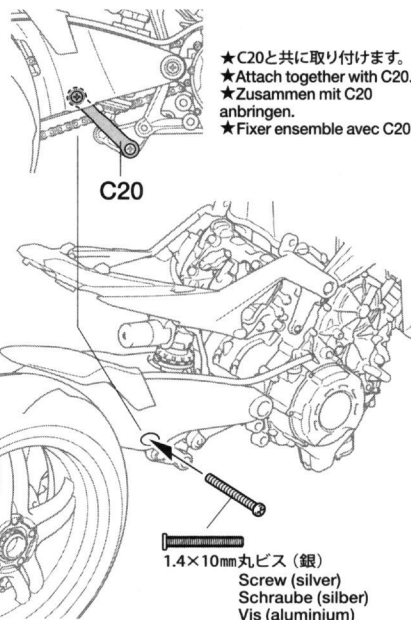
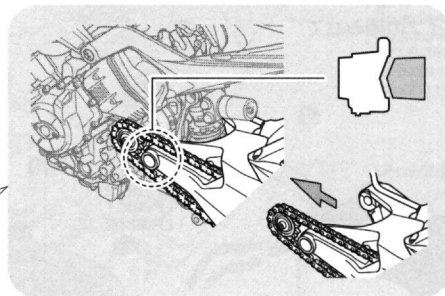
11 スイングアームの取り付け

Attaching swing arm
Anbringung des Schwingarmes
Fixation du bras oscillant



注意!
NOTICE

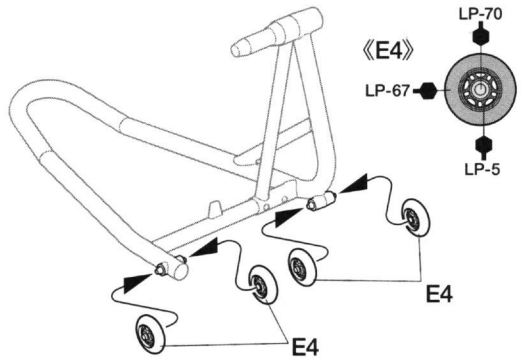
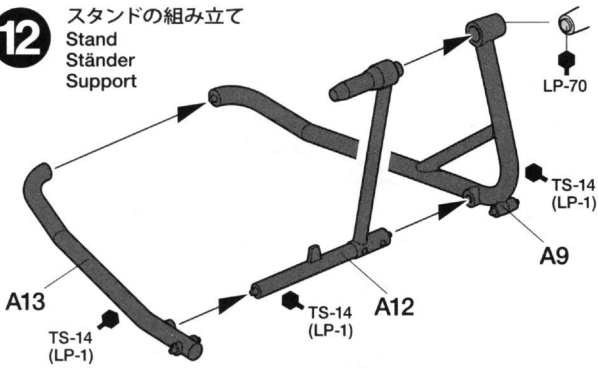
- ★スイングアームが動かなくなるまで、ビスをしっかり締め込みます。
- ★Tighten screws fully.
- ★Swing arm should be fixed in place.
- ★Schrauben komplett eindrehen.
- ★Schwingarm wird in ihrem Position festgehalten.
- ★Serrer les vis à fond. Bras oscillant sera fixe.



- ★C20と共に取り付けます。
- ★Attach together with C20.
- ★Zusammen mit C20 anbringen.
- ★Fixer ensemble avec C20.

12

スタンドの組み立て
Stand
Ständer
Support

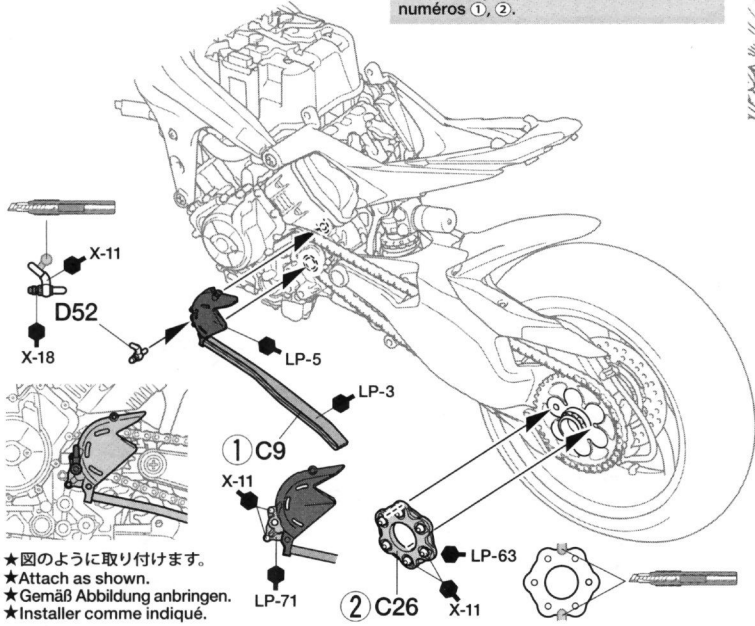


13

スタンドの取り付け
Attaching stand
Befestigen des Ständers
Fixation du support

注意!
NOTICE

★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge
①, ② anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des
numéros ①, ②.

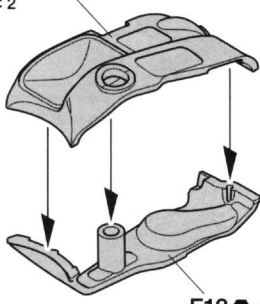


★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

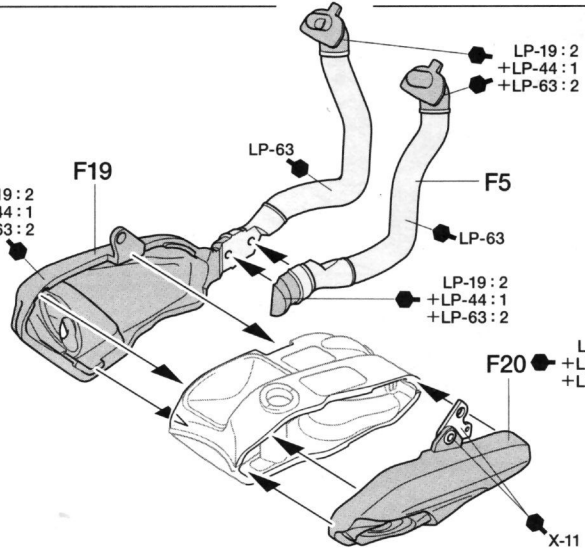
14

エキゾーストパイプの組み立て
Exhaust
Auspuff
Echappements

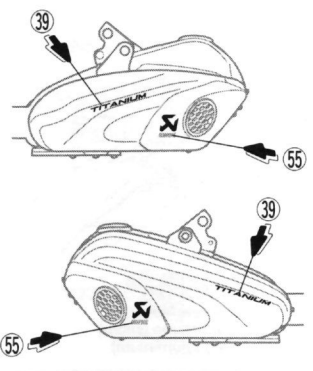
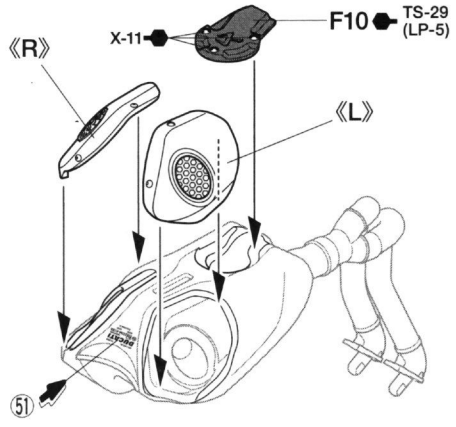
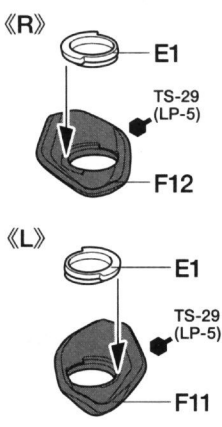
LP-19 : 2
+LP-44 : 1
+LP-63 : 2



LP-19 : 2
+LP-44 : 1
+LP-63 : 2



LP-19 : 2
+LP-44 : 1
+LP-63 : 2



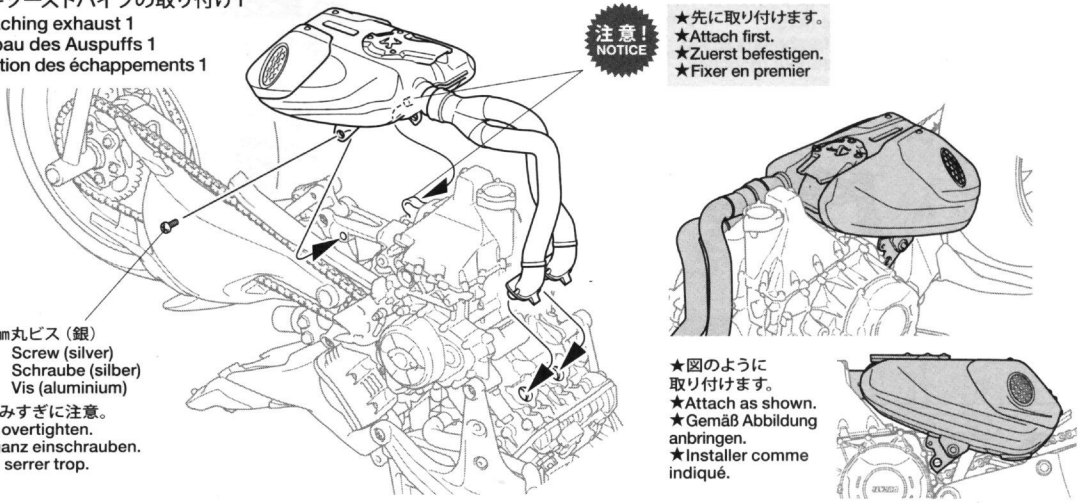
15 エキゾーストパイプの取り付け1
Attaching exhaust 1
Einbau des Auspuffs 1
Fixation des échappements 1

1.2×2.5mm丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

★締め込みすぎに注意。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

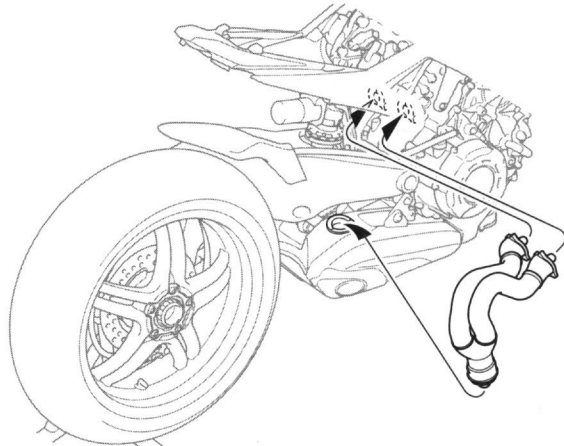
注意!
NOTICE

★先に取り付けます。
★Attach first.
★Zuerst befestigen.
★Fixer en premier



16 エキゾーストパイプの取り付け2
Attaching exhaust 2
Einbau des Auspuffs 2
Fixation des échappements 2

F15
LP-63
LP-19: 2
+LP-44: 1
+LP-63: 2
F16
LP-63
LP-19: 2
+LP-44: 1
+LP-63: 2

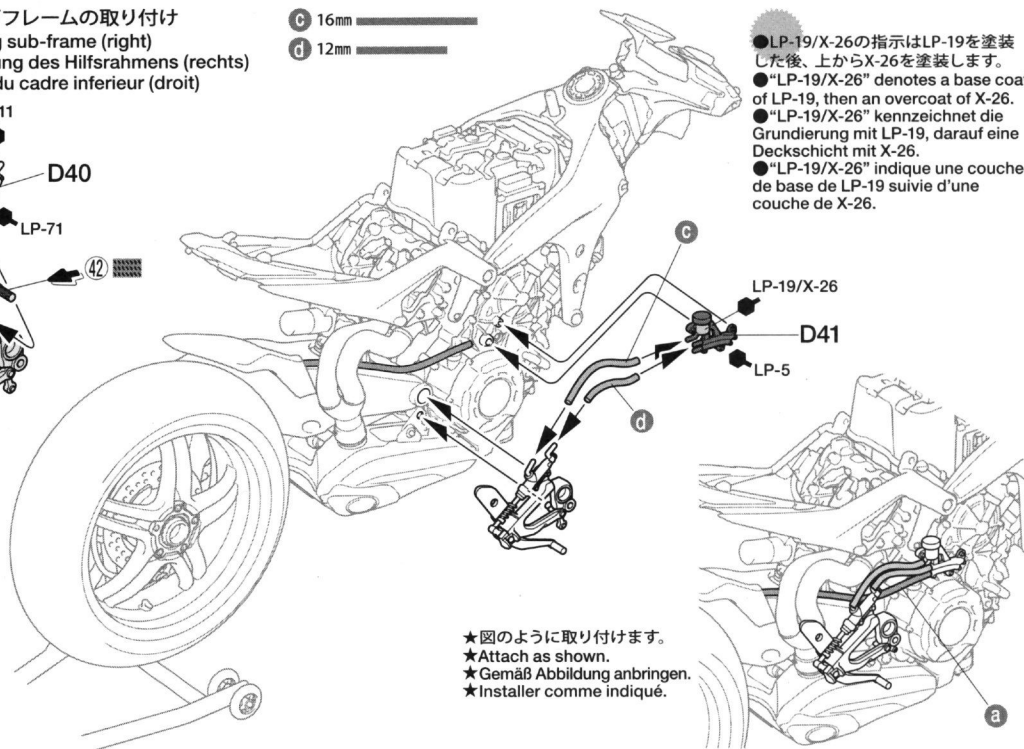


17 右側サブフレームの取り付け
Attaching sub-frame (right)
Befestigung des Hilfsrahmens (rechts)
Fixation du cadre inférieur (droit)

c 16mm
d 12mm

X-11
X-18
LP-60
LP-71
LP-11
D40
D45
LP-11

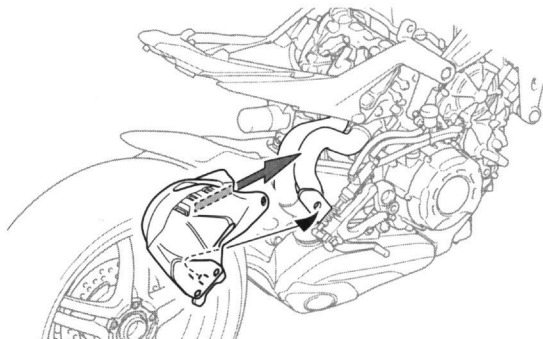
●LP-19/X-26の指示はLP-19を塗装した後、上からX-26を塗装します。
●“LP-19/X-26” denotes a base coat of LP-19, then an overcoat of X-26.
●“LP-19/X-26” kennzeichnet die Grundierung mit LP-19, darauf eine Deckschicht mit X-26.
●“LP-19/X-26” indique une couche de base de LP-19 suivie d’une couche de X-26.



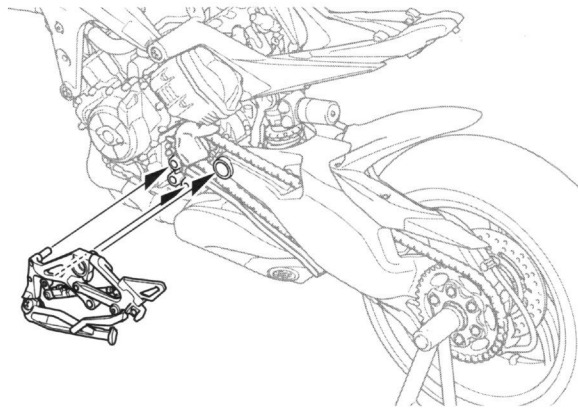
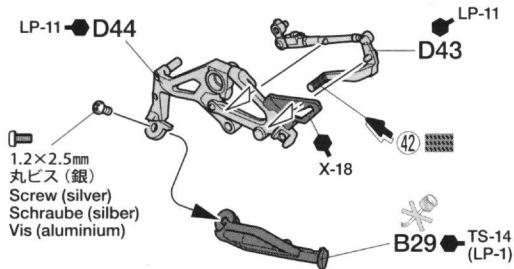
★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

《エキゾーストパイプカバー》
Exhaust pipe cover
Auspuffabdeckung
Recouvrement d'échappement

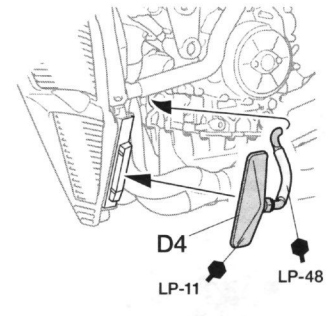
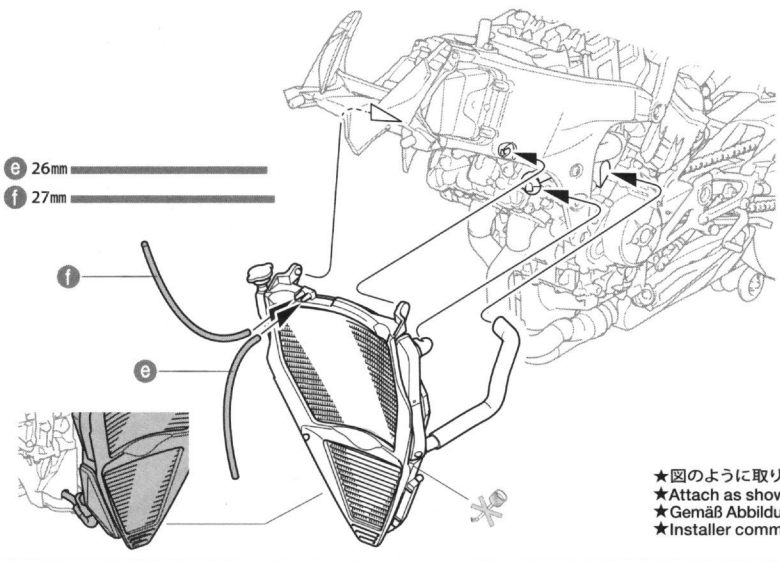
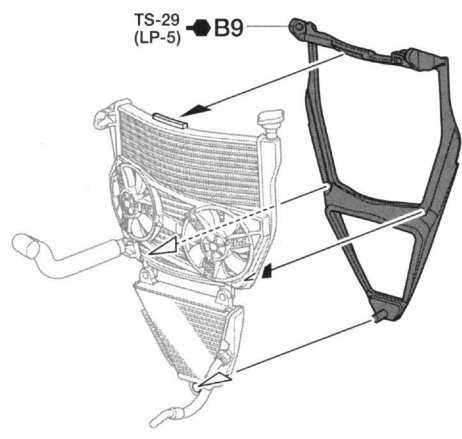
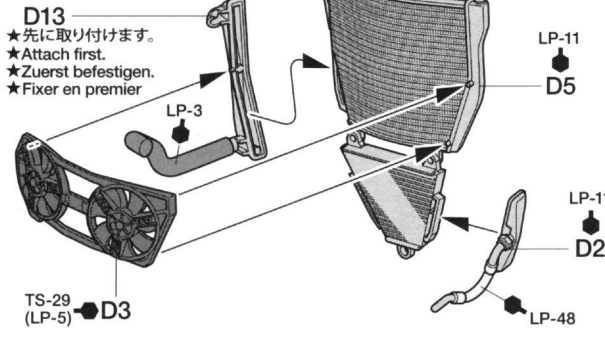
B13 ● TS-29 (LP-5)
B14 ● TS-29 (LP-5)
B10 ● LP-63



18 左側サブフレームの取り付け
 Attaching sub-frame (left)
 Befestigung des Hilfsrahmens (links)
 Fixation du cadre inférieur (gauche)



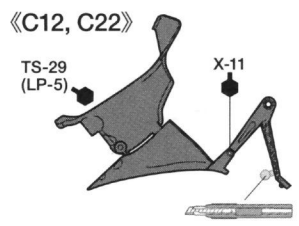
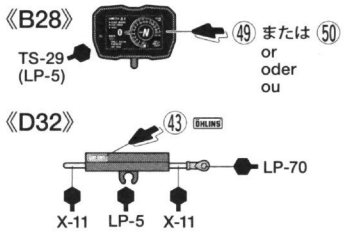
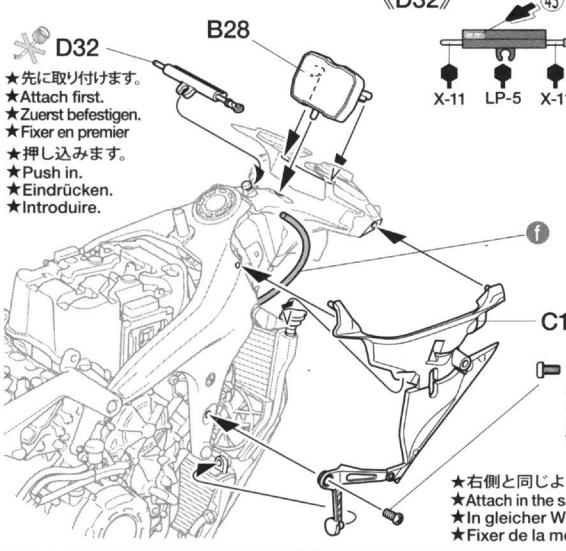
19 ラジエターの取り付け
 Attaching radiator
 Anbringung des Kühlers
 Fixation du radiateur



《右側》
 Right
 Rechts
 Droit

★図のように取り付けます。 D4
 ★Attach as shown.
 ★Gemäß Abbildung anbringen.
 ★Installer comme indiqué.

20 サイドカバーの取り付け
 Attaching side covers
 Anbau der Seitenplatten
 Fixation des capots internes



1.2x2.5mm
 丸ビス (銀)
 Screw (silver)
 Schraube (silber)
 Vis (aluminium)

★右側と同じように取り付けます。
 ★Attach in the same manner as to the right side.
 ★In gleicher Weise anbauen wie rechts.
 ★Fixer de la même manière que le côté droit.

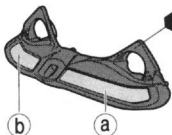
21

ヘッドライトの取り付け Attaching headlight Anbau des Scheinwerfers Fixation du phare



このマークの接着には多用接着剤(クリアー)を使います。
Attach using Tamiya Multipurpose Cement (Clear).
Mit Tamiya Mehrzweckkleber (Klar) anbringen.
Fixer avec la Tamiya Multipurpose Cement (Clear).

《E12》



TS-29
(LP-5)

- ★裏側は塗装しません。
★Do not paint the reverse side.
- ★Die Rückseite nicht bemalen.
- ★Ne pas peindre l'autre côté.

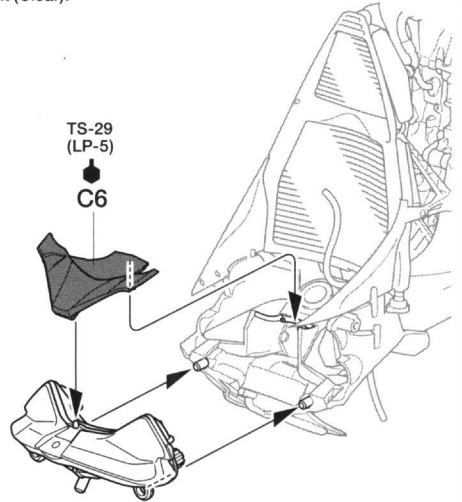
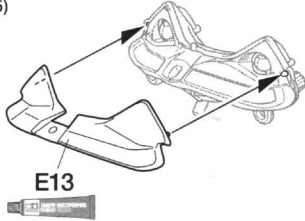
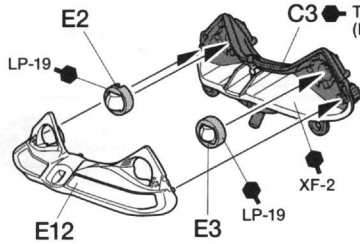
マスクシール / Masking sticker
Aufkleber / Cache

《E13》



TS-29
(LP-5)

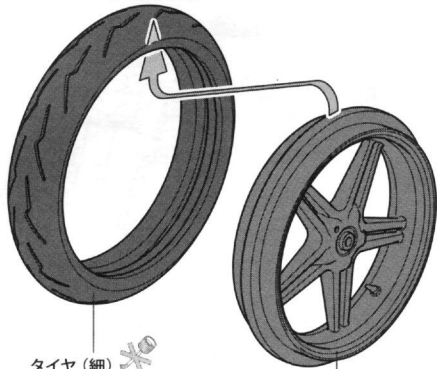
C6



22

フロントホイールの組み立て Front wheel Vorderrad Roue avant

- ★タイヤとホイールの向きに注意しましょう。
★Note direction of tires when attaching to wheels.
- ★Beim Anbringen der Reifen auf Laufrichtung achten.
- ★Noter le sens des pneus lors de leur installation sur les jantes.

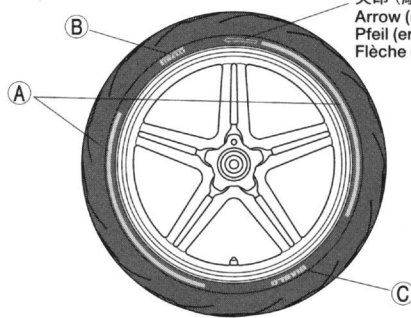


タイヤ(細)
Front tire (narrow)
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)

C2 TS-29
(LP-5)

《タイヤマーク》 Tire decals Reifen-Abziehbilder Transferts sur les pneus

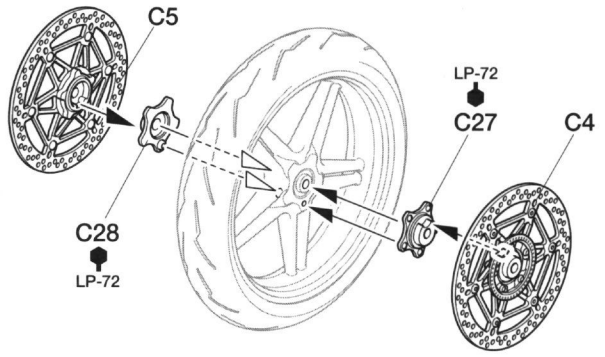
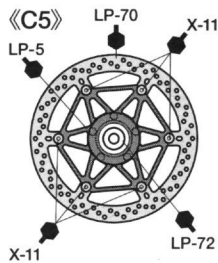
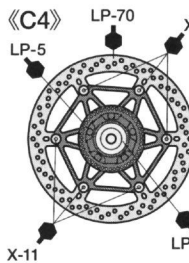
- ★両側に貼ります。
★Apply decals to both sides.
- ★Bringen Sie die Abziehbilder an beiden Seiten an.
- ★Poser les décalcomanies sur les deux côtés.



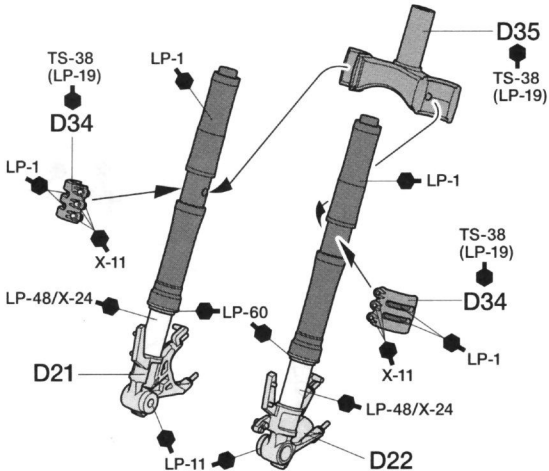
矢印(彫刻)
Arrow (molded)
Pfeil (erhaben)
Flèche (moulée)

23

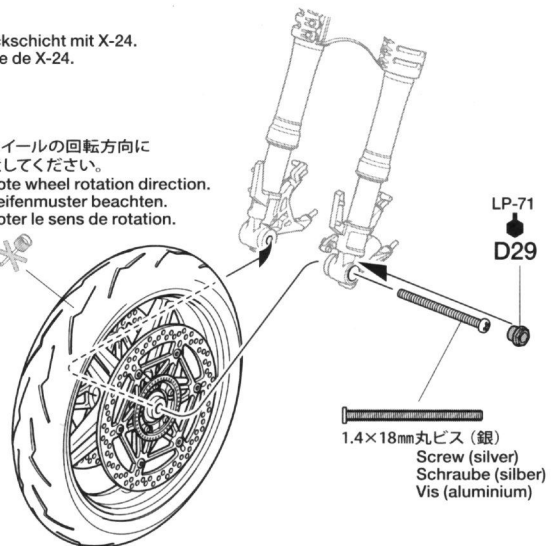
フロントホイールの取り付け Attaching front wheel Anbringung des Vorderrades Mise en place de la roue avant



- LP-48 / X-24の指示はLP-48を塗装した後、上からX-24を塗装します。
- "LP-48/X-24" denotes a base coat of LP-48, then an overcoat of X-24.
- "LP-48/X-24" kennzeichnet die Grundierung mit LP-48, darauf eine Deckschicht mit X-24.
- "LP-48/X-24" indique une couche de base de LP-48 suivie d'une couche de X-24.



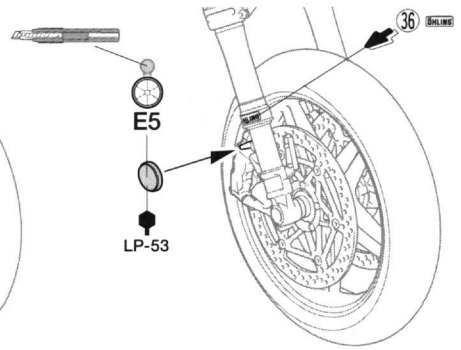
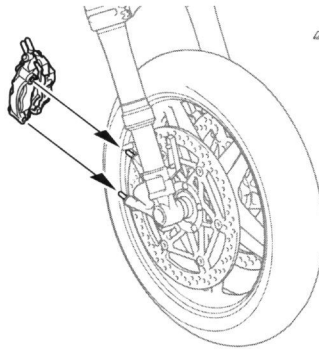
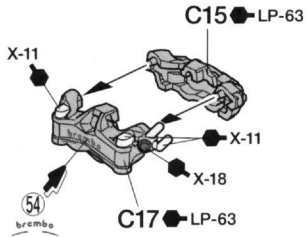
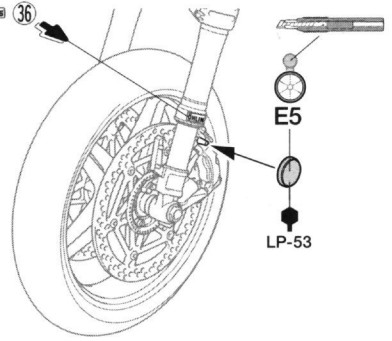
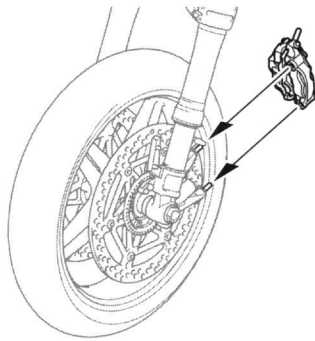
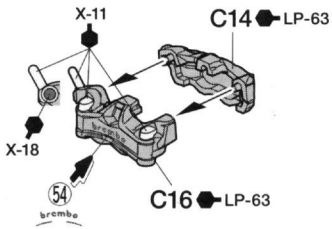
- ★ホイールの回転方向に注意してください。
★Note wheel rotation direction.
- ★Reifenmuster beachten.
- ★Noter le sens de rotation.



1.4×18mm丸ビス(銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

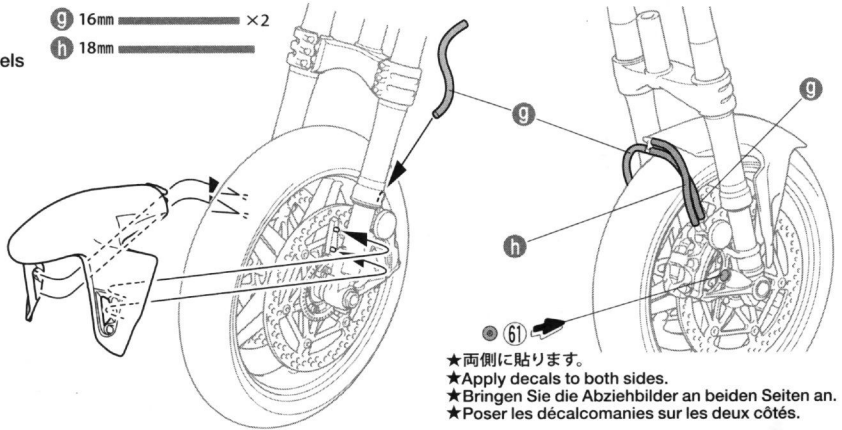
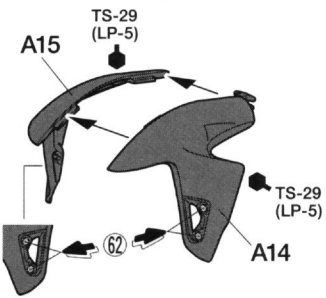
24

フロントキャリパーの取り付け
Attaching front brake caliper
Anbau der vorderen Bremszange
Fixation de l'étrier de frein avant



25

フロントフェンダーの取り付け
Attaching front fender
Anbringen des vorderen Kotflügels
Fixation du garde-boue avant

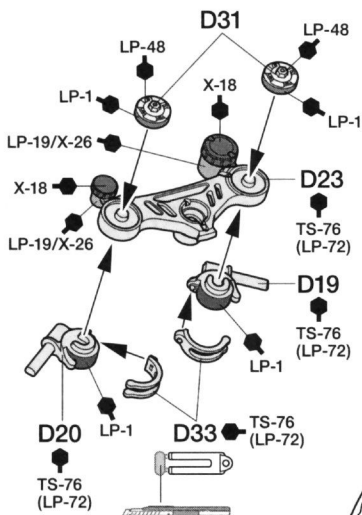
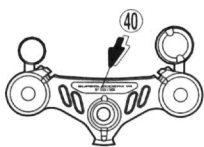


★両側に貼ります。
★Apply decals to both sides.
★Bringen Sie die Abziehbilder an beiden Seiten an.
★Poser les décalcomanies sur les deux côtés.

26

フロントフォークの取り付け
Attaching front fork
Anbringung der vorderen Gabel
Fixation de la fourche avant

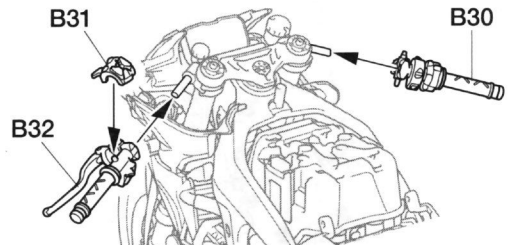
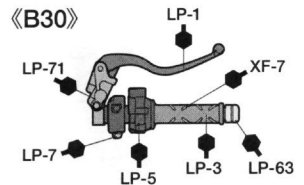
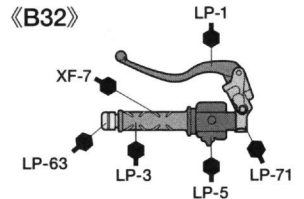
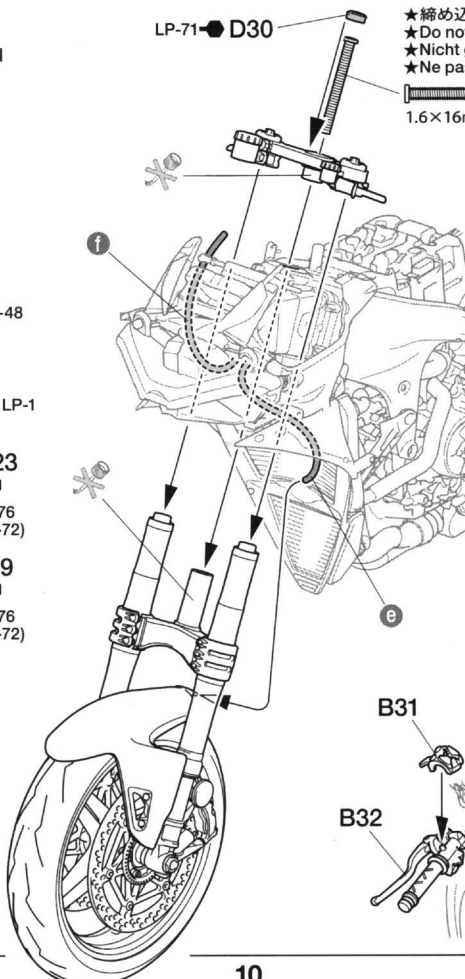
《D23》



LP-71 ● D30

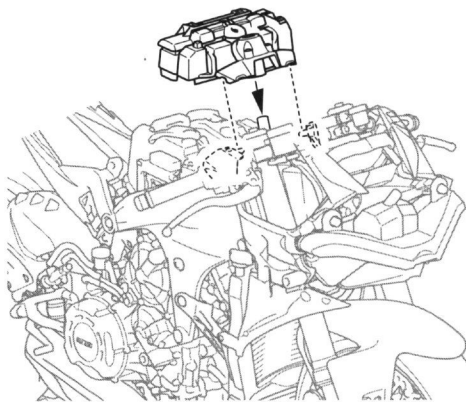
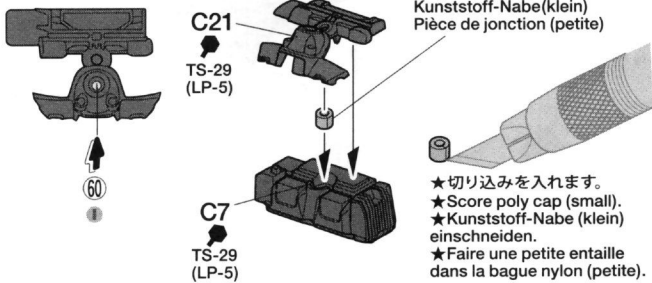
★締め込みすぎに注意。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

1.6×16mm丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)



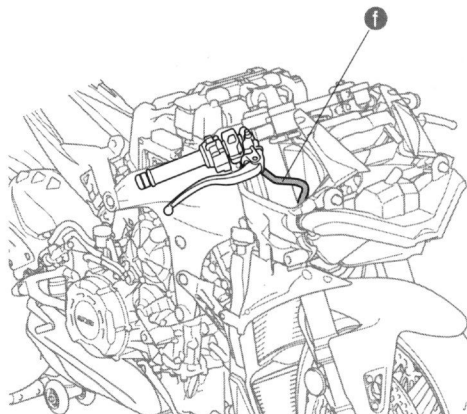
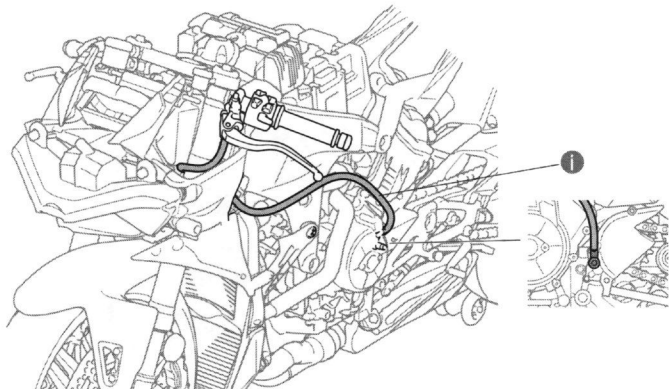
27 バッテリーの取り付け
Attaching battery
Anbau der Batterie
Fixation de la batterie

《C21》

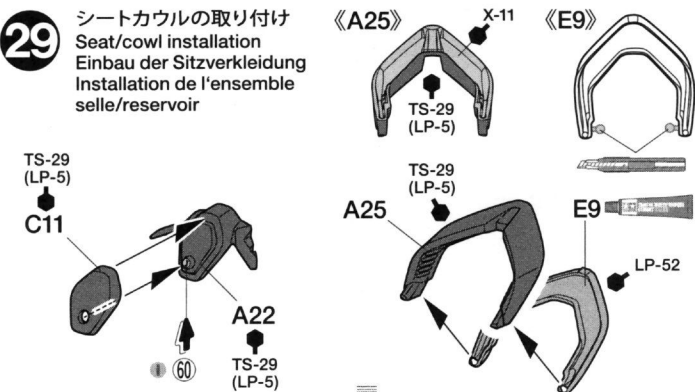


28 バイピング
Piping
Verkabelung
Câblages

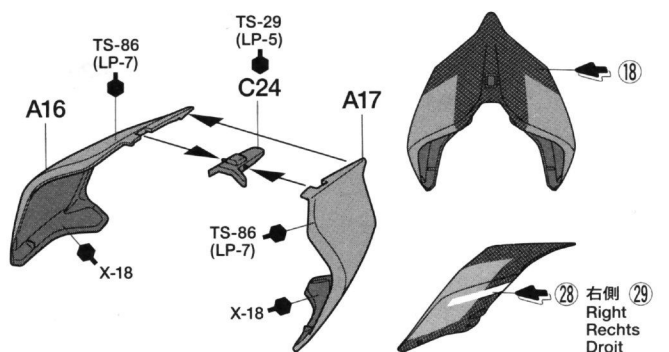
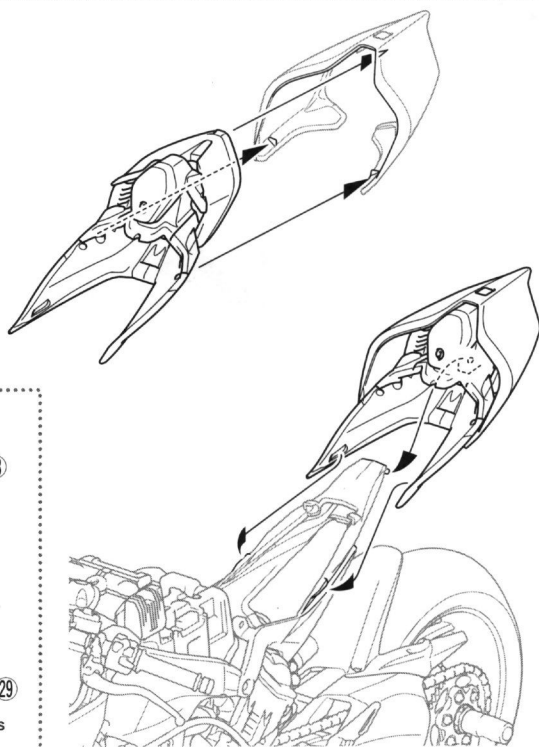
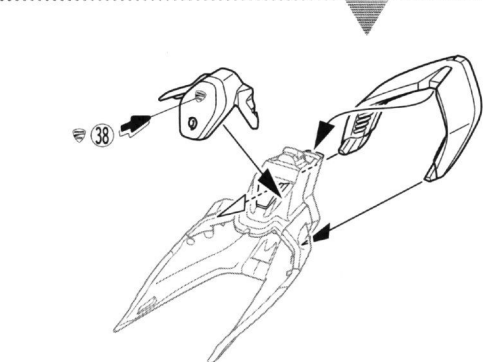
① 80mm



29 シートカウルの取り付け
Seat/cowl installation
Einbau der Sitzverkleidung
Installation de l'ensemble selle/reservoir

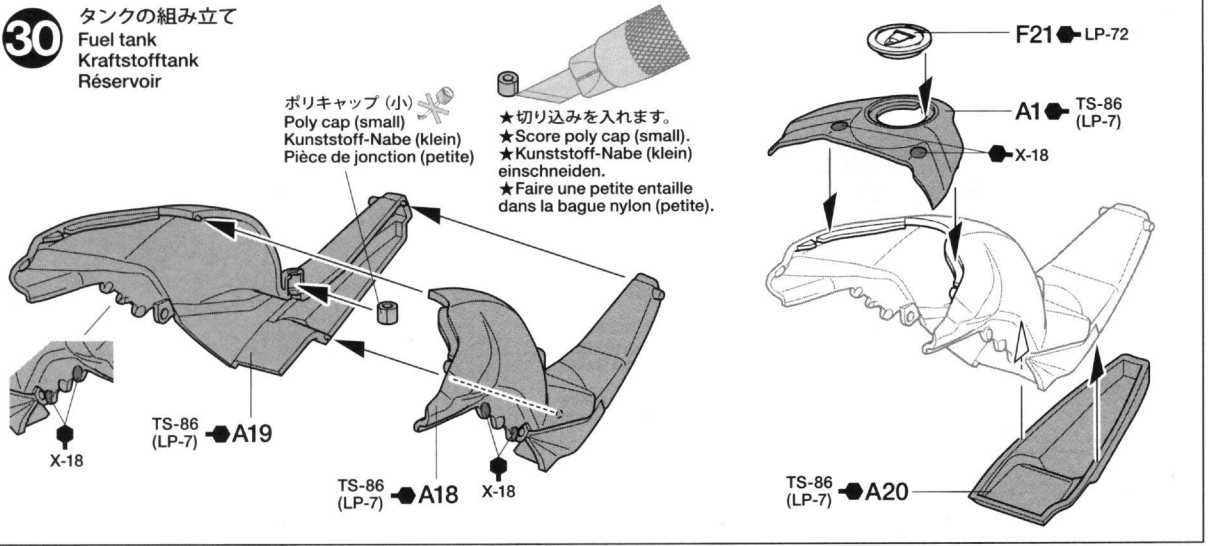


★実車はこの箇所に凹線があります。合わせ目のできる凹線を消さないでください。
★Actual bike has recessed channel here. Do not fill.
★Naht ist auch beim realen Motorrad vorhanden. Nicht zuspachteln.
★La vraie moto a des canaux en creux ici. Ne pas combler avec du mastic.

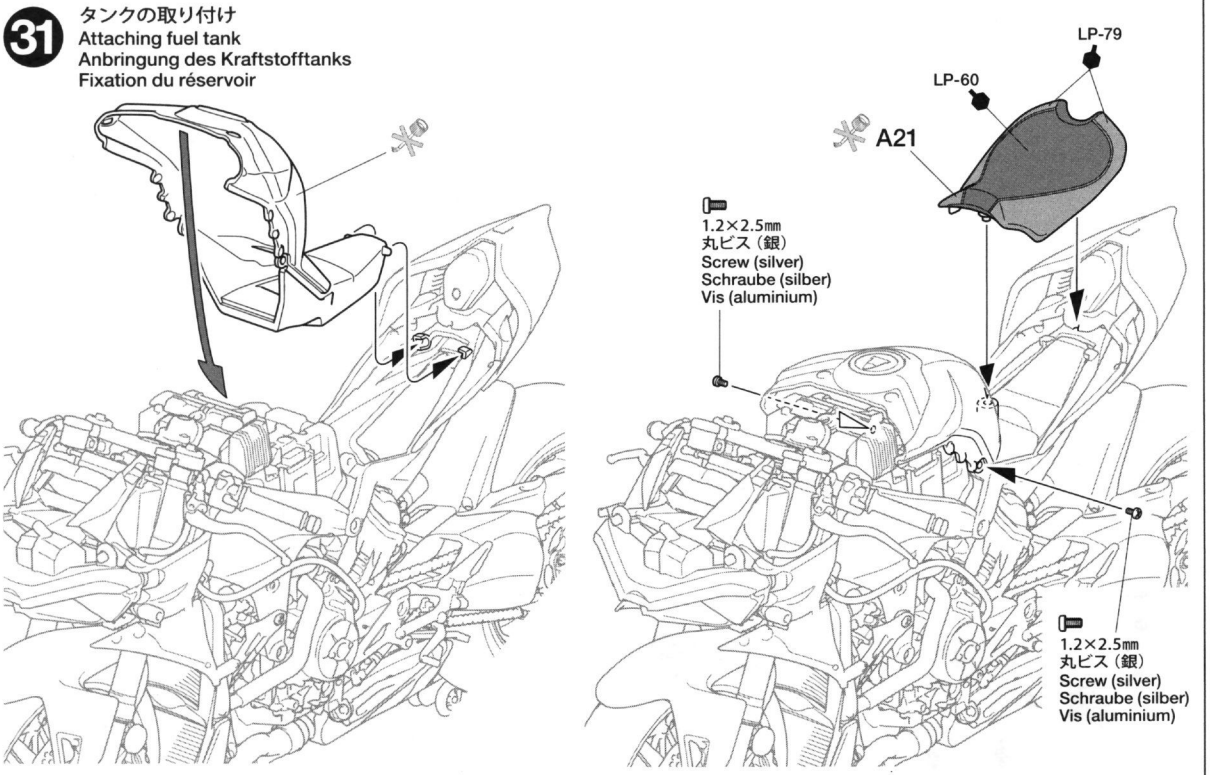


30

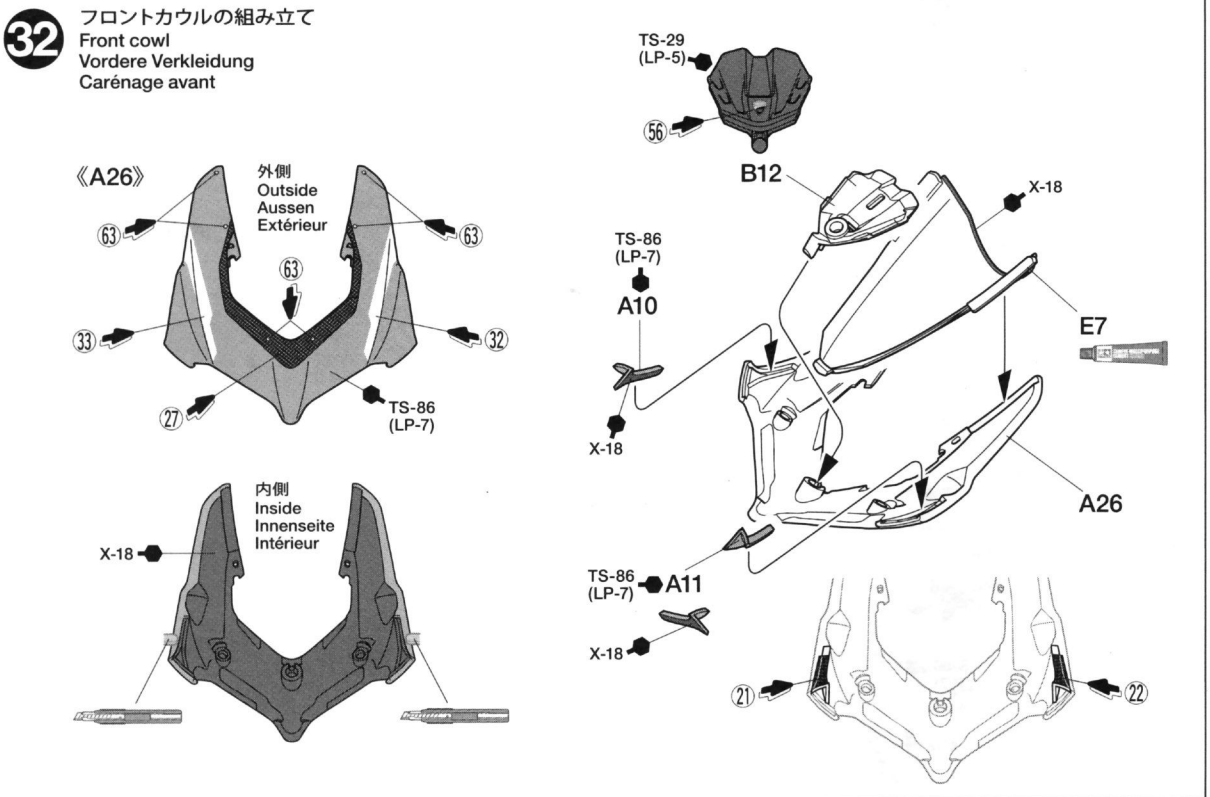
タンクの組み立て
Fuel tank
Kraftstofftank
Réservoir

**31**

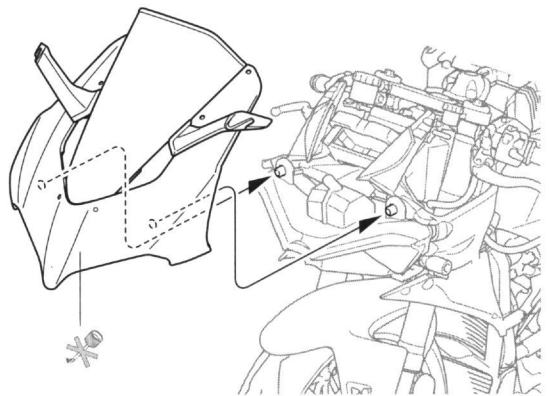
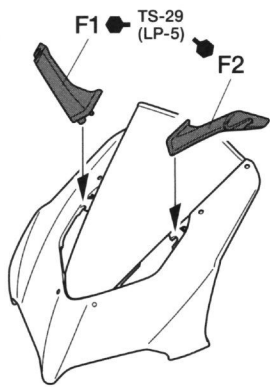
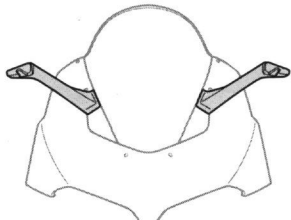
タンクの取り付け
Attaching fuel tank
Anbringung des Kraftstofftanks
Fixation du réservoir

**32**

フロントカウルの組み立て
Front cowl
Vordere Verkleidung
Carénage avant



33 フロントカウルの取り付け
Attaching front cowl
Anbau der vorderen Verkleidung
Fixation du carénage avant



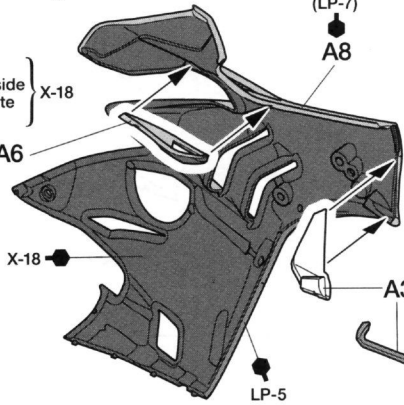
- ★図のように取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

34 サイドカウルの組み立て
Side cowls
Seitenverkleidungen
Carénages latéraux

《L》

裏面
The other side
Autre Seite
Autre côté

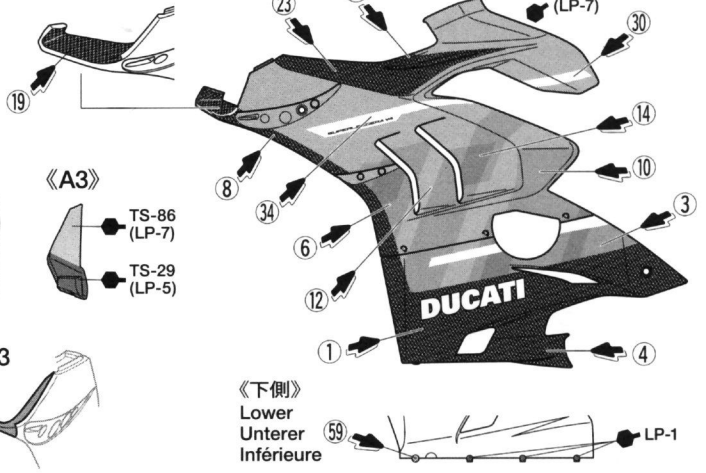
TS-86 (LP-7) ●A6



《A3》

TS-86 (LP-7)

TS-29 (LP-5)



《下側》
Lower
Untere
Inférieure

《R》

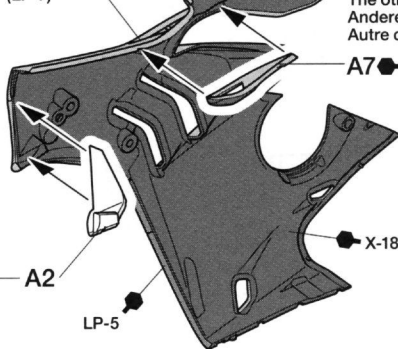
《A2》

TS-86 (LP-7)

TS-29 (LP-5)

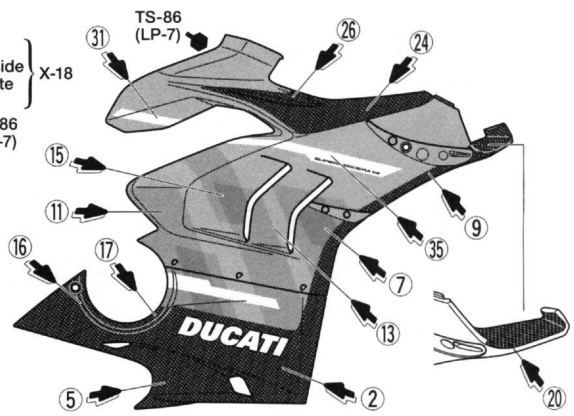


TS-86 (LP-7) ●A4



裏面
The other side
Autre Seite
Autre côté

TS-86 (LP-7) ●A7



35 ロウイングの取り付け
Attaching lower wings
Anbau der unteren Flügel
Fixation des ailerons inférieurs

指示の部品を瞬間接着剤で取り付けます。
Apply instant cement.
Sekundenkleber auftragen.
Appliquer de la colle cyanoacrylate.

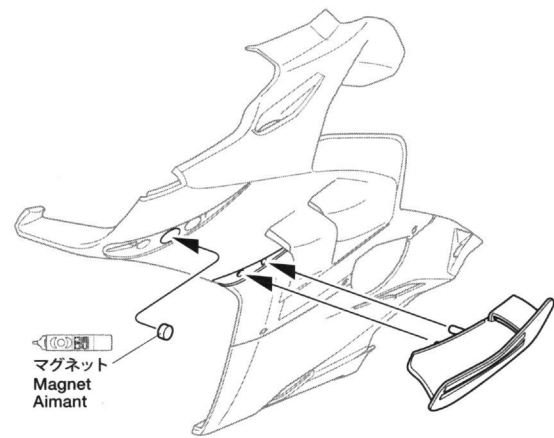
《L》

- ★組み立て後に切り取ります。
- ★Cut off after assembly.
- ★Nach dem Zusammenbau abschneiden.
- ★Enlever après assemblage.

TS-29 (LP-5) ●B2

TS-29 (LP-5) ●B6

TS-29 (LP-5) ●B4



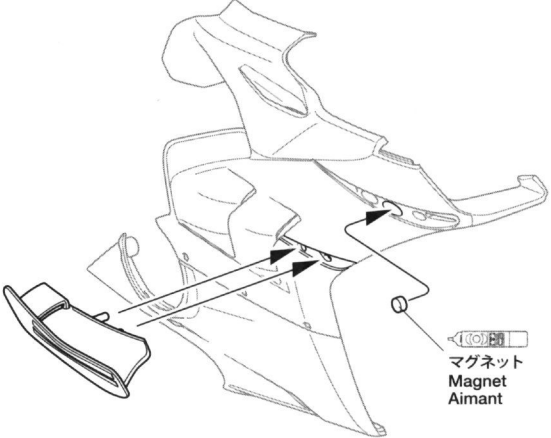
《R》

TS-29 (LP-5) ●B5

TS-29 (LP-5) ●B3

- ★組み立て後に切り取ります。
- ★Cut off after assembly.
- ★Nach dem Zusammenbau abschneiden.
- ★Enlever après assemblage.

TS-29 (LP-5) ●B1



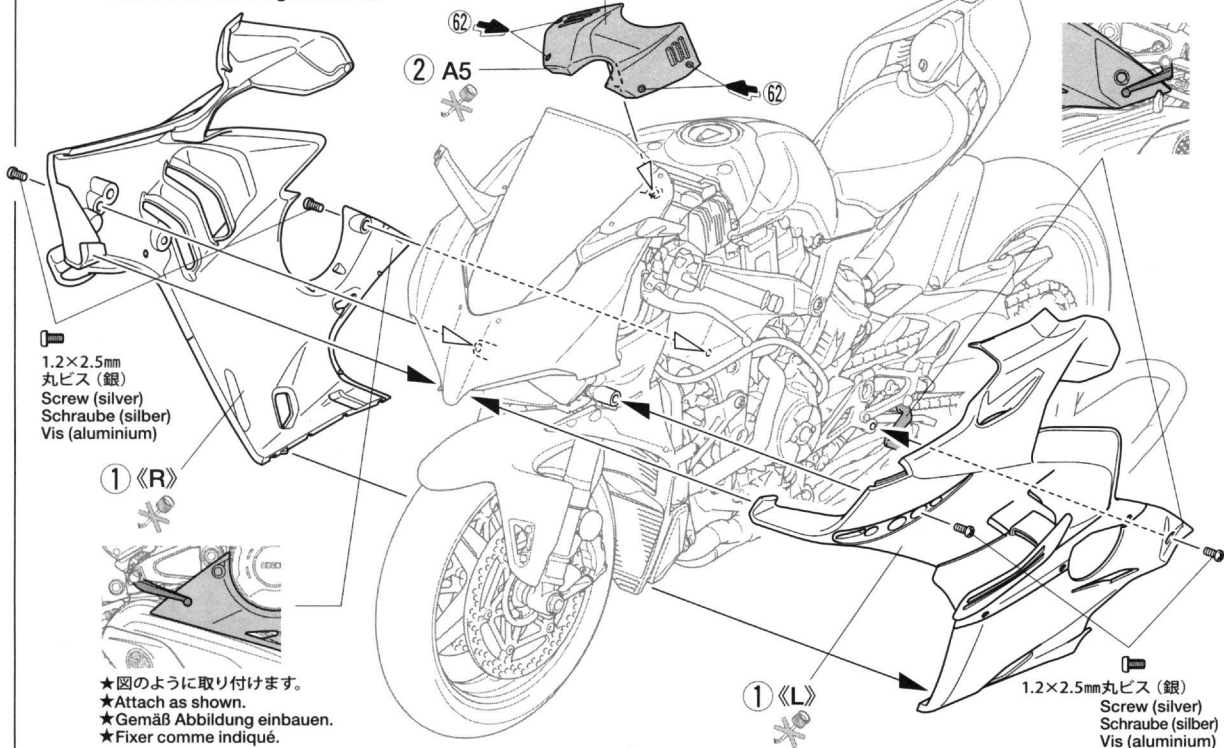
36

サイドカウルの取り付け
Attaching side cowls
Anbringung
der Seitenverkleidungen
Fixation des carénages latéraux

X-18
裏面
The other side
Andere Seite
Autre côté

注意!
NOTICE

★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



1.2×2.5mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

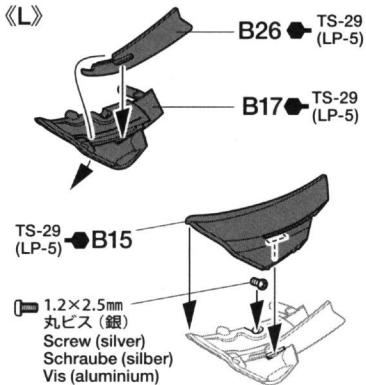
1.2×2.5mm丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

37

《アップパーウイング》
Upper wings
Oberer Flügel
Ailerons supérieurs

《L》

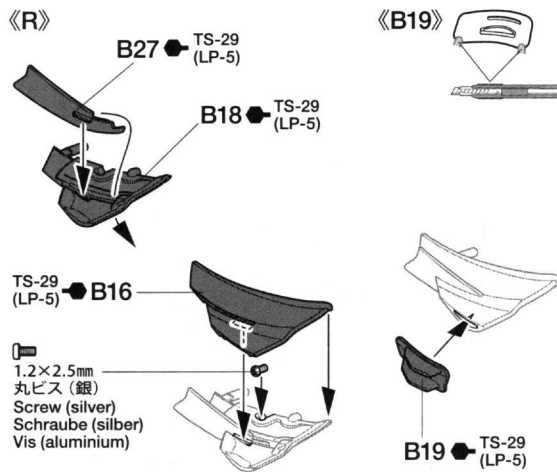


《B20》



TS-29 (LP-5) ● B20

《R》



《B19》



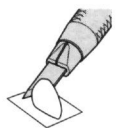
B19 ● TS-29 (LP-5)

TS-29 (LP-5) ● B16
1.2×2.5mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

38

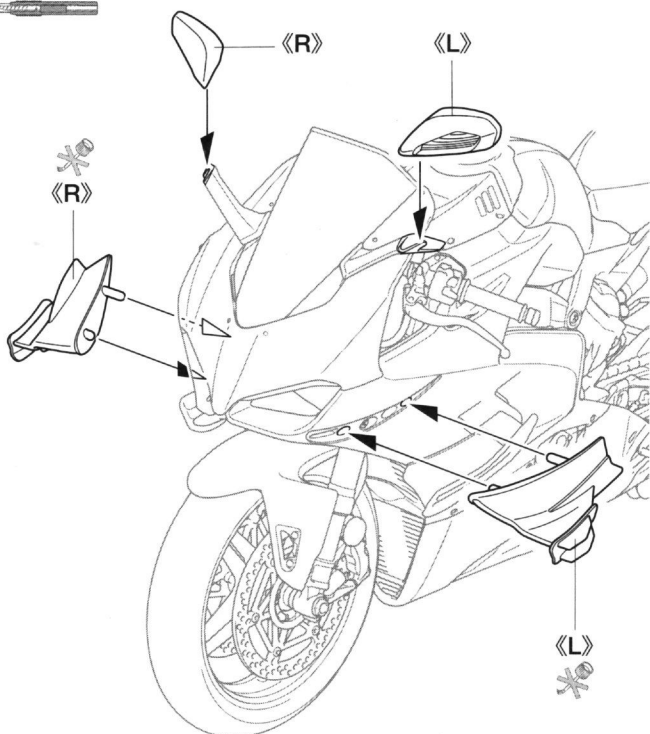
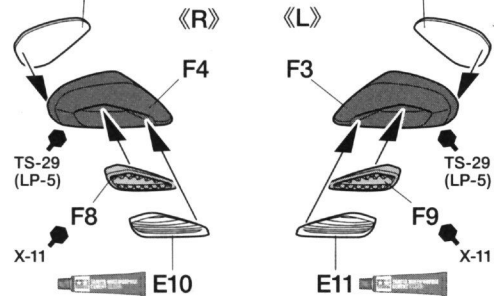
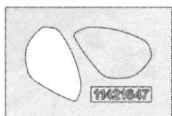
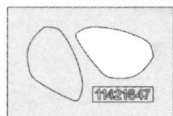
バックミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

《F8,F9》



★表面の透明なフィルムをめくり、ナイフなどではがしてから貼ります。
★Peel off the transparent film and handle metal transfers using a knife.
★Den transparenten Film abziehen und Metall-Sticker mit einem Messer übertragen.
★Retirer le film transparent et manipuler les transferts en métal à l'aide d'un couteau de modéliste.

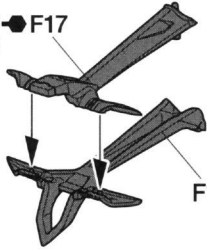
インレットマーク / Metal transfers
Metall-Sticker / Transferts métal



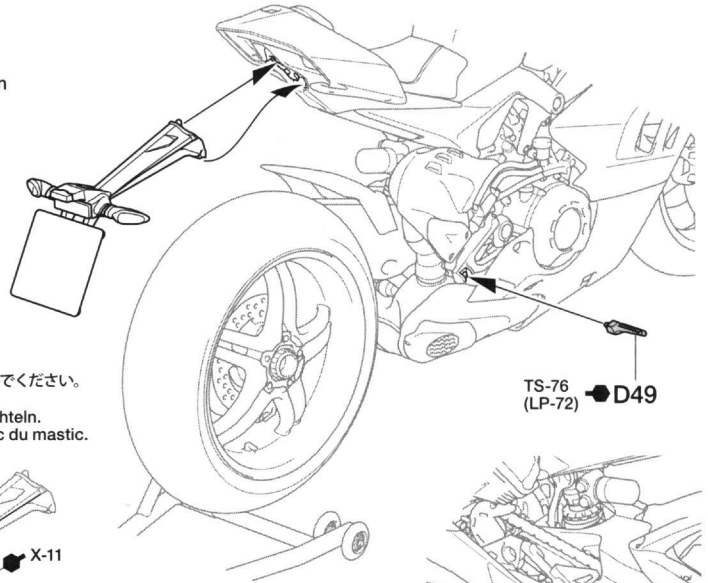
39

ナンバープレートステーの取り付け
 Attaching license plate stay
 Anbau des Nummernschildhalters
 Fixation du support de plaque d'immatriculation

TS-29 ● F17
 (LP-5)

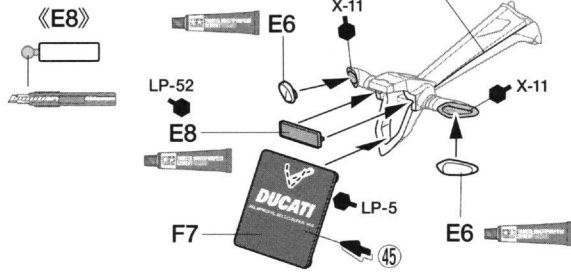


F18 ● TS-29
 (LP-5)

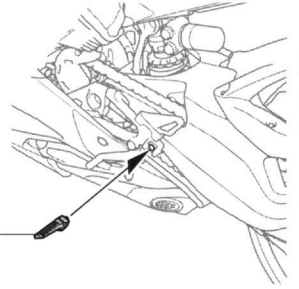


TS-76 ● D49
 (LP-72)

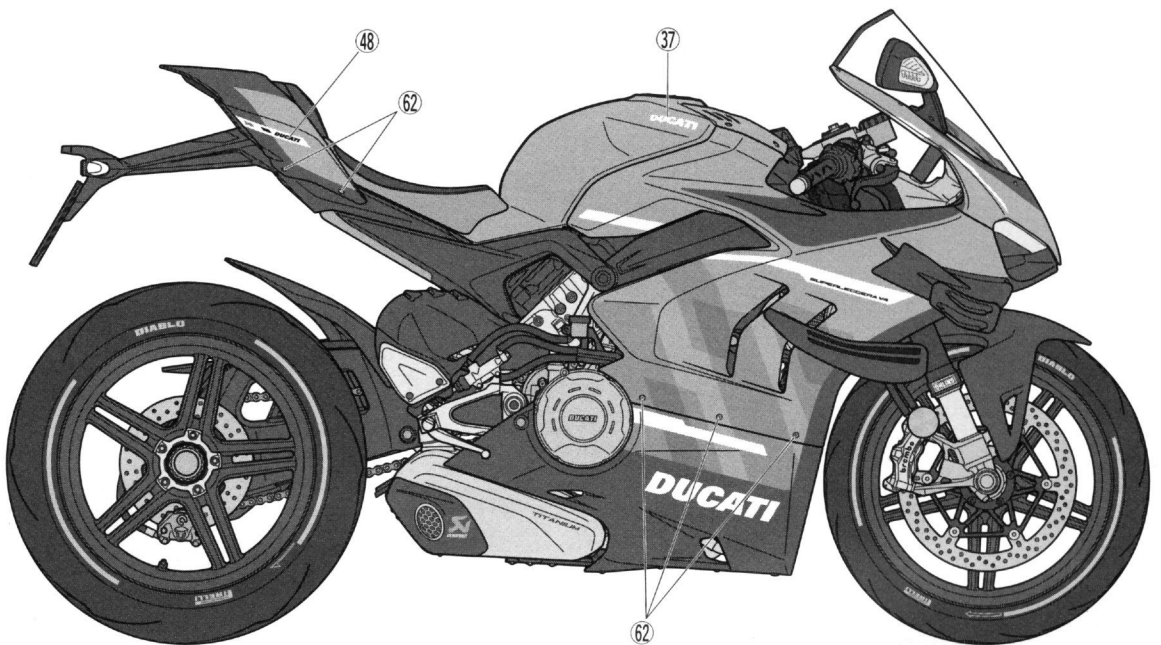
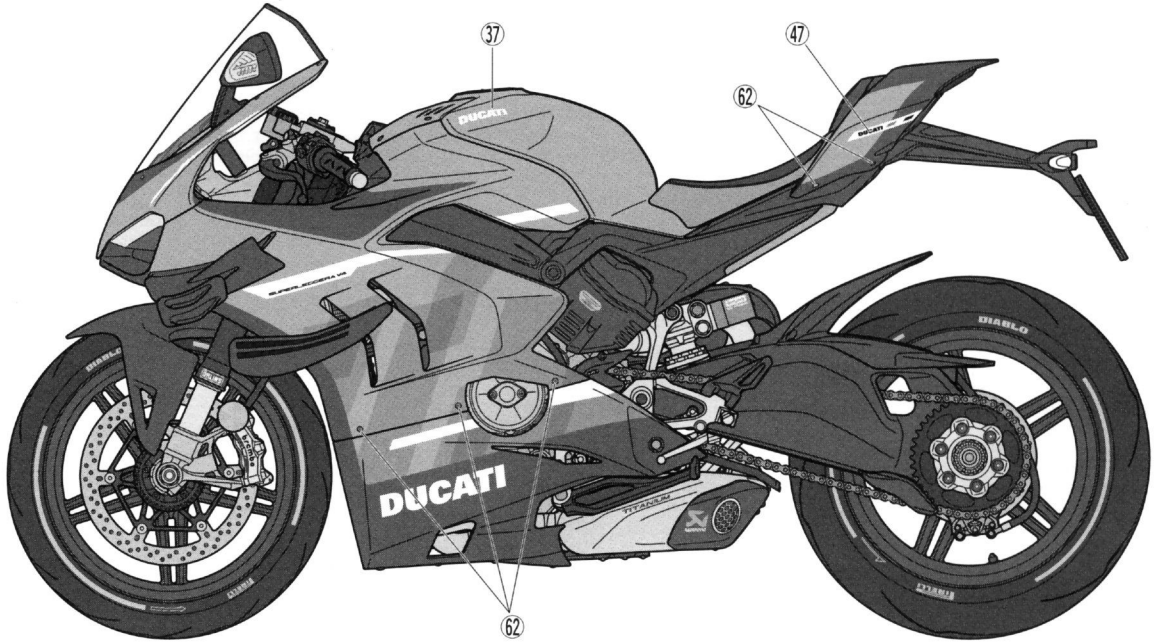
★ 実車はこの箇所に凹線があります。合わせ目にできる凹線を消さないでください。
 ★ Actual bike has recessed channel here. Do not fill.
 ★ Naht ist auch beim realen Motorrad vorhanden. Nicht zuspachteln.
 ★ La vraie moto a des canaux en creux ici. Ne pas combler avec du mastic.



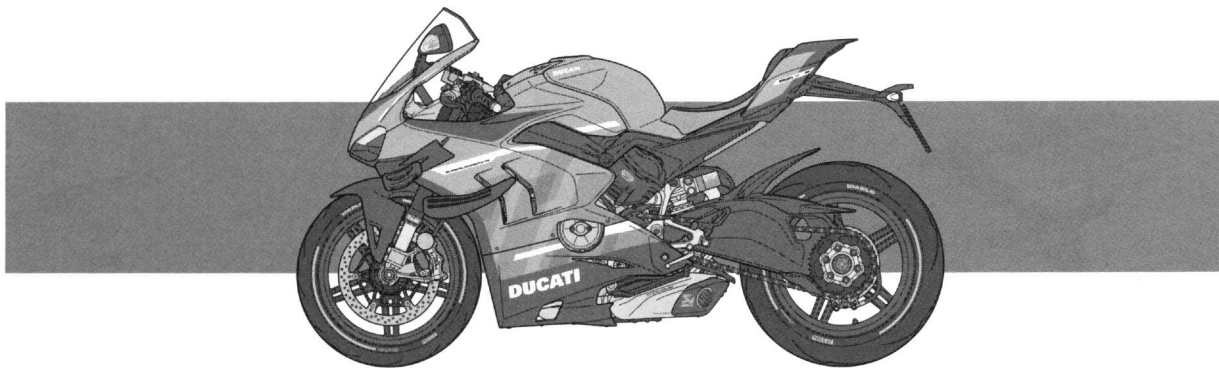
TS-76
 (LP-72)
 ● D50



MARKING



SUPERLEGGERA V4



PAINTING

《ドゥカティ スーパーレジェーラV4の塗装》
ドゥカティ スーパーレジェーラV4は、鮮やかなレッドをメインに、トーンの異なるレッドのグラデーションを縦方向に、ホワイトのラインを横方向に配置したカラーリングを採用。フレームやスイングアーム、カウルに装着されたパイプレン・ウイング、そしてホイールなどは素材そのままの色とすることにより軽量化を追求。また、カウルの一部も無塗装としてカーボン地をそのまま使用することにより、精悍な仕上がりになっています。エンジンや足まわりなど、細部の塗装は組立図中に示しましたので、参考にしてください。

Painting the Ducati Superleggera V4
A vibrant red is the cornerstone of the

Superleggera V4 color scheme, accented by other hues of red featuring artful gradation, plus white horizontal line motifs. Like its distinctive front cowl biplane wings, the wheels are left in the natural finish of their material to restrict extra weight. The unpainted carbon fiber of some cowl sections gives the color scheme a further dash of style. Painting instructions for details are indicated during assembly.

Bemalung der Ducati Superleggera V4
Ein auffälliges Rot ist die Grundlage der Bemalung der Superleggera V4 akzentuiert mit einigen Stellen in abgestuften Farben mit weißen Streifen auf den Seiten. Wie die auffälligen Doppelflügel an der Verkleidung bleiben die Räder in der Originalfarbe des Werkstoffes, um Gewicht zu sparen. Die

unlackierten Carbon Teile der Verkleidung geben dem Styling eine zusätzliche Note. Bemalungshinweise für Details finden Sie in der Bauanleitung.

Décoration de la Ducati Superleggera V4
La teinte de base de la livrée de la Superleggera V4 est un rouge vif, accentué par des dégradés artistiques d'autres nuances de rouge, plus des motifs en lignes blanches. Comme les ailerons biplans du carénage avant, les roues sont laissées dans l'état naturel de leur matériau pour limiter le poids. La fibre de carbone non peinte de certaines sections de carénage donne une touche stylistique supplémentaire. Les instructions de peinture des détails sont fournies durant l'assemblage.

APPLYING DECALS

《スライドマークの貼り方》
①貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
③台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりま

DECAL APPLICATION
①Cut off decal from sheet.
②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
④Move decal into position by wetting decal with finger.

⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges

Wasser und Luftblasen entfernt sind.
APPLICATION DES DECALCOMANIES
①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.



部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号:00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》
②代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
※電話番号をお確かめのうえ、おかけ間違いのないようお願いいたします。
《カスタマーサービスアドレス》
www.tamiya.com/japan/customer/



1/12
Motorcycle
www.tamiya.com

ドゥカティ スーパーレジェーラV4 ITEM 14140

★本体価格(税抜き)は2022年7月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	部品コード
A/パーツ	920円 +税	19007406
B、C/パーツ	760円 +税	19007407
D/パーツ	960円 +税	19007408
E/パーツ	440円 +税	19007409
F/パーツ	580円 +税	19007410
タイヤ袋詰(ビス、パイプ含む)	760円 +税	19406314
ポリキャップ(小x8)	200円 +税	10446168
ポリキャップ(大x4)	170円 +税	10443027
マーク(a)	440円 +税	11401339
マーク(b)	300円 +税	11401340
マスクシール	280円 +税	11421832
タイヤマーク	320円 +税	11421834
インレットマーク	280円 +税	11421647
説明図	360円 +税	11057598

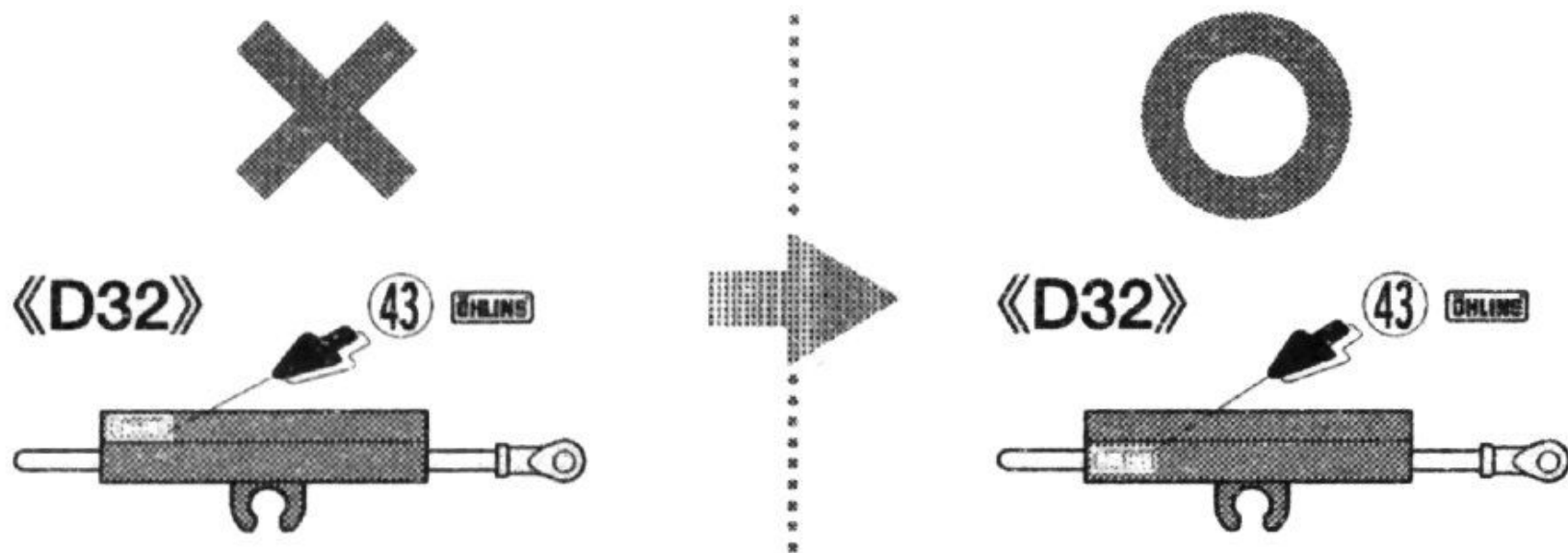
AFTER MARKET SERVICE CARD
When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 14140
19007406	A Parts
19007407	B、C Parts
19007408	D Parts
19007409	E Parts
19007410	F Parts
19406314	Tire Bag (Screws, Tubing included)
10446168	Poly Cap (Small x8)
10443027	Poly Cap (Large x4)
11401339	Decals (a)
11401340	Decals (b)
11421832	Masking Stickers
11421834	Tire Decals
11421647	Metal Transfers
11057598	Instructions

《訂正》 CORRECTION

●8ページの組立番号 20 でスライドマークの貼り位置に間違いがありました。下のように訂正します。

●The location of decal 43 in Step 20 on page 8 of the instruction manual is incorrect. Apply as shown below right.



(11057623)